Súd:	Krajský súd Banská Bystrica
Spisová značka:	5To/107/2018
Identifikačné číslo súdneho spisu:	6718010352
Dátum vydania rozhodnutia:	16. 10. 2018
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ:	JUDr. Jozef Mikluš
ECLI:	ECLI:SK:KSBB:2018:6718010352.1

ROZSUDOK V MENE SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Krajský súd v Banskej Bystrici v senáte zloženom z predsedu senátu JUDr. Jozefa Mikluša a sudcov JUDr. Jána Deáka a JUDr. Juraja Babjaka, na verejnom zasadnutí konanom dňa 16. októbra 2018, v trestnej veci obžalovaného I. E., stíhaného pre prečin ublíženia na zdraví podľa § 157 ods. 1, 2 písm. a) Tr. zák., konajúc o odvolaní okresného prokurátora voči rozsudku Okresného súdu Zvolen, sp. zn. 1T/24/2018 zo dňa 22.08.2018 takto

r o z h o d o l :

Podľa § 321 ods. 1 písm. f) Tr. por. z r u š u j e rozsudok Okresného súdu Zvolen sp. zn. 1T/24/2018 z 22.08.2018 vo výroku o náhrade škody.

Rozhodujúc sám podľa § 322 ods. 3 Tr. por. je obžalovaný I. E., nar. XX.XX.XXXX p o v i n n ý podľa § 287 ods. 1 Tr. por. n a h r a d i ť spôsobenú škodu poškodeným, a to:
- S. J., nar. XX.XX.XXXX, bytom X., M. E. XXXX/XX vo výške 31.768,20 Eur,
- X. J., nar. XX.XX.XXXX, bytom X., M. E. XXXX/XX vo výške 6.105,60 Eur,
- VŠzP, a.s., Panónska cesta č. 2, Bratislava vo výške 9.526,30 Eur

V ostatných výrokoch zostáva napadnutý rozsudok nedotknutý.

o d ô v o d n e n i e :

Rozsudkom Okresného súdu vo Zvolene sp. zn. 1T/24/2018 z 22.08.2018 bol obžalovaný I. E. uznaný za vinného z prečinu ublíženia na zdraví podľa § 157 ods. 1, 2 písm. a) Tr. zák., a to za skutok, ktorého sa dopustil tak, že

dňa 21.02.2018 v čase o 18.28 h v meste X., okres X. viedol po ulici J.Jesenského v smere od mestskej časti Zlatý Potok do centra mesta ako vodič osobné motorové vozidlo zn. Volkswagen Sharan, evidenčné č. X. XXX Q., pričom v blízkosti penziónu Central nedal prednosť chodcom S. J., nar. XX.XX.XXXX, bytom X., E.M. E. XXXX/XX a X. J., nar. XX.XX.XXXX, bytom X., E. M. E. XXXX/XX, ktorí pod vplyvom alkoholu v tom čase plynule prechádzali po priechode pre chodcov v smere od autobusovej zastávky na ulicu E.M. Šoltésovej a v druhej polovici priechodu do nich narazil, v dôsledku čoho S. J. utrpel zranenia a to zmliaždenie mozgu v čelovej, spánkovej a temennej oblasti, zakrvácanie do čelovej a spánkovej oblasti obojstranne, poranenie tvárového nervu vľavo, početné zmliaždenia s krvnými podliatinami a škrabancami na tvári, zygomatikomaxilárnu zlomeninu vľavo, zlomeninu okraja očnice vľavo, dvojnásobnú zlomeninu sánky s posunom, zlomeninu 8., 9., 10., 11., 12. rebra vľavo, zmliaždenie - roztrhnutie parenchýmu pľúc, zmliaždenie ramenného kĺbu vpravo, dilaceračné poranenie v oblasti pravého lakťa, zlomeninu horného a dolného ramena lonovej kosti vľavo, zlomeninu acetábula vľavo a zlomeninu mediálneho kondylu píšťaly vľavo, ktoré si vyžiadali dobu liečenia v trvaní štyroch mesiacov a v dôsledku čoho X. J. utrpela zranenia a to zlomeninu stehnovej kosti v dolnej tretine vpravo, zlomeninu epifyzárnej časti stehnovej kosti vpravo a psychotraumatický šok stredne ťažkého stupňa, ktoré si

vyžiadali dobu liečenia v trvaní štyroch mesiacov, čím porušil povinnosť upravenú v ustanovení § 4 ods. 1 písm. e/, písm. f/ zákona č. 8/2009 Z. z. o cestnej premávke a o zmene a doplnení niektorých zákonov v platnom znení.

Za túto trestnú činnosť mu Okresný súd vo Zvolene uložil podľa § 157 ods. 2 Tr. zák. s použitím § 38 ods. 2, 3, 8 Tr. zák., § 36 písm. d), j), l), n) Tr. zák. a § 46 Tr. zák. trest odňatia slobody vo výmere 2 rokov.

Podľa § 49 ods. 1 písm. a) Tr. zák. a § 50 ods. 1 Tr. zák. súd obžalovanému výkon trestu odňatia slobody podmienečne odložil a určil mu skúšobnú dobu v trvaní 2 rokov.

Podľa § 61 ods. 1, 2 Tr. zák. súd obžalovanému uložil aj trest zákazu činnosti viesť motorové vozidlá akéhokoľvek druhu vo výmere 3 rokov.

Podľa § 288 ods. 1 Tr. por. súd poškodených a to:
- S. J., nar. XX.XX.XXXX, bytom X., E.M. E. XXXX/XX
- X. J., nar. XX.XX.XXXX, bytom X., E.M. E. XXXX/XX
- Všeobecnú zdravotnú poisťovňu a.s., Panónska cesta 2, 851 04 Bratislava - mestská časť Petržalka, IČO: 35937874, s ich nárokom na náhradu škody odkázal na civilný proces.

Proti tomuto rozsudku podal odvolanie okresný prokurátor, a to do výroku o náhrade škody, v ktorom uviedol, že frekvencia škodových udalostí a výška spôsobovanej škody v cestnej premávke jednoznačne opodstatňujú existenciu povinného zmluvného poistenia motorových vozidiel a uľahčujú vysporiadanie vzťahov vzniknutých v rámci škodovej udalosti, ktoré by inak museli účastníci cestnej premávky riešiť dohodou alebo súdnou cestou. Pri dopravnej nehode dochádza ku spáchaniu trestného činu a všetky okolnosti nehody vrátane spôsobenej škody sú objasňované v režime Trestných kódexov. Škoda v trestnom konaní minimálne v rozsahu výšky bolestného je ustaľovaná znaleckým dokazovaním. Možnosť úhrad nárokov poškodených formou poistného plnenia vo výške ustálenej v trestnom konaní je iba hypotetická, pretože poisťovňa nie je viazaná výškou škody ustálenom v trestnom konaní. Výsledkom dokazovania vykonanom v trestnom konaní je aj ustálenie škody spôsobenej trestným činom a vzhľadom na práva poškodených uplatnené v súlade so zákonom nič nebránilo súdu rozhodnúť o nárokoch poškodených. Dokazovanie ohľadne škody v rámci trestného konania je realizované len v miere, ktorá neovplyvňuje dĺžku a potreby trestného konania. Prokurátor zastáva názor, že minimálne v rozsahu ustáleného bolestného je možné v trestnom konaní rozhodnúť v prospech poškodeného.

Ďalej dodal, že akékoľvek spoluzavinenie poškodených na dopravnej nehode nebolo predmetom znaleckého dokazovania ani vyšetrovacieho pokusu. Zo zadovážených dôkazov vyplynulo, že poškodení ako chodci prechádzali po priechode pre chodcov, nie mimo jeho značenia a ich prechod bol plynulý.

Uviedol, že v zmysle § 46 ods. 3 Tr. por. boli v tomto konaní nároky poškodených uplatnené včas a v konkrétnej výške. V čase rozhodovania súd mal preukázané, že tieto nároky neboli uspokojené žiadnym spôsobom. Z uvedeného dôvodu súd mohol a mal o nárokoch rozhodnúť a to výrokom o povinnosti obžalovaného nahradiť spôsobenú škodu podľa § 287 ods. 1 Tr. por.

Odvolaciemu súdu preto navrhol, aby z dôvodu podľa § 321 ods. 1 písm. f) Tr. por. zrušil napadnutý výrok rozsudku a podľa § 322 ods. 3 Tr. por. rozhodol vo veci sám.

Obžalovaný spolu so svojim obhajcom sa k podanému odvolaniu prokurátora nevyjadrili.

Na verejné zasadnutie o odvolaní prokurátora sa obžalovaný nedostavil, aj keď bol riadne a včas predvolaný, len cestou obhajcu požiadal o konanie v jeho neprítomnosti, ktorej žiadosti v konečnom dôsledku súd vyhovel.

Krajský prokurátor prítomný na verejnom zasadnutí navrhol odvolaniu okresného prokurátora vyhovieť, pretože podľa jeho názoru okresný súd nerozhodol správne a zákonne o nároku poškodených na náhradu škody.

Obhajca obžalovaného na verejnom zasadnutí uviedol, že nesúhlasí s odvolaním okresnej prokuratúry. Obžalovaný nepožil alkohol, takže celé poistné plnenie by malo byť kryté z povinného zmluvného poistenia obžalovaného. Dodal, že predložili súdu doklad, že poistnú udalosť riadne a včas nahlásili na poisťovňu Generali a preto navrhol odvolanie okresného prokurátora zamietnuť. Dodal, že doposiaľ nemá vedomosť o tom, že by došlo k úhrade sumy cestou poisťovne, ale predpokladá, že poisťovňa čaká na právoplatné skončenie veci.

Na podklade podaného odvolania Krajský súd v Banskej Bystrici postupom podľa § 317 ods. 1 Tr. por. preskúmal zákonnosť a odôvodnenosť všetkých výrokov napadnutého rozsudku, proti ktorým odvolateľ podal odvolanie i správnosť postupu konania, ktoré mu predchádzalo a dospel k záveru, že odvolanie okresného prokurátora je v celom rozsahu dôvodné.

Odvolací súd po splnení prieskumnej povinnosti zistil, že súd prvého stupňa vykonal na hlavnom pojednávaní všetky dostupné a potrebné dôkazy na objasnenie skutkového stavu tak, aby umožnili súdu spravodlivé rozhodnutie v súlade s ustanovením § 2 ods. 10 Tr. por. a tieto aj správne vyhodnotil jednotlivo i v ich súhrne tak, ako mu to ukladá ustanovenie § 2 ods. 12 Tr. por.

Obžalovaný urobil na hlavnom pojednávaní vyhlásenie, ktorým priznal spáchanie trestnej činnosti, ktoré súd prijal a preto vykonal dokazovanie len k otázke náhrady škody.

Tu správne zistil, že poškodené strany si riadne a včas uplatnili nárok na náhradu škody, kde túto vyčíslil znalec z odboru zdravotníctva. Nesprávne však súd uzavrel, že o tejto škode nie je možné rozhodnúť, vzhľadom na zákonné poistenie obžalovaného a požitý alkohol poškodených. Takýto postup súdu je scestný a hraničí s aroganciou moci.

Krajský súd na tomto mieste konštatuje, že dôvody odvolania prokurátora sú správne, najmä jeho záver o povinnosti obžalovaného nahradiť škodu. Obžalovaný urobil vyhlásenie, čím priznal vinu v celom rozsahu a v nej nie je žiadna zmienka o spoluvine poškodených na dopravnej nehode.

Odvolaciemu súdu nie je vôbec zrejmé a ani z napadnutého rozsudku to nevyplýva, ako prvostupňový súd dospel k záveru, že aj poškodení sú zodpovední za to, že ich obžalovaný zrazil. Znalec C.. Q. presne vyčíslil, aká škoda na zdraví poškodeným vznikla. Poškodení si neuplatnili žiadnu inú škodu, o ktorej by bolo potrebné vykonať nejaké iné dokazovanie.

Povinnosť nahradiť škodu poškodeným má vždy najprv vodič a až potom poisťovňa. Naviac v danom prípade sa obžalovaný vôbec nezaujímal, prečo poisťovňa za neho viac ako 6 mesiacov od nehody škodu neuhradila, čo vyplynulo aj zo záverečnej reči jeho obhajcu na krajskom súde.

Preto sa súd v celom rozsahu stotožnil s dôvodmi odvolania prokurátora a preto mu vyhovel a rozhodol tak, že podľa § 321 ods. 1 písm. f) Tr. por. zrušil napadnutý rozsudok vo výroku o náhrade škody a podľa § 322 ods. 3 Tr. por. sám rozhodol o tom, že obžalovaný I. E. je povinný podľa § 287 ods. 1 Tr. por. nahradiť spôsobenú škodu poškodeným stranám v rozsahu, ako si ich uplatnili. Bude len na následnom konaní obžalovaného, koľko z tejto jeho povinnosti za neho bude plniť poisťovňa, ale nemôže to byť na ťarchu poškodených.

Z týchto dôvodov preto krajský súd rozhodol tak, ako je to uvedené vo výroku tohto rozsudku.

Poučenie:

Proti tomuto rozsudku ďalší riadny opravný prostriedok nie je prípustný.